

Quan sii fatigat d'estar un semiador de mots,
Quan aji dens lo cap au mens un milèr de cançons,
Un dia qu'anirèi tà la maison de l'estrangèr,
Que possarèi la pòrta, la pòrta dab lo pè.
Que'u diserèi : jo n'èi jamei arrenegat arren,
Que soi deu men país, e deu monde tanben,
Hip, hòp,
Qui s'a pergut l'esclòp,
Ni jo, ni tu, ni jo, ni tu, ni jo ni tu tanpòc.

Adiu, quin va, adiu quin va ?
Si vòs que la te canti, la te vau cantar.

Qu'averèi a la man un tròç de hampa, ua ascla d'alh,
Ua botelha de vin, ua fotò de la mair,
E tres pedàs au còr, un vielh saunei de cocotier,
Que possarèi la pòrta, la pòrta dab lo pè.
Que'u diserèi, e si jamei e vòs minjar un nhac,
Jo qu'èi tot çò qui cau, aquiuh dehs lo sac.
Criu, crau,
Non i a pas tròp de mau,
Qu'ei lo crit de la hampa, en devath deu caishau.

Adiu, quin va, adiu quin va ?
Si vòs que la te canti, la te vau cantar.

A estar capborrut que n'èi gahat tant de cohats,
A'm vòler har l'avièner dab las pèiras deu passat,
Shens malícia, shens vergonha, shens nat maishantèr,
Que possarèi la pòrta, la pòrta dab lo pè,
Que'u diserèi, que sèi çò qui ei d'aver paur a l'escur,
E qu'a noste tanpòc, lo cèu n'ei pas tot blu,
Que plau,
Que l'èi copada atau,
La ceva deu casau qui hè plorar lo cèu de Pau.

Adiu, quin va, adiu quin va ?
Si vòs que la te canti, la te vau cantar.

De tot aquò, de tot aquò, jo que soi portador,
Jo qu'èi lo men sorelh, e que l'escambi per lo son.
Que sèi lo conte vielh de la princessa e de l'aulhèr,
Que possarèi la pòrta, la pòrta dab lo pè.
Que'u diserèi, n'èm pas parelhs, e donc que t'èi besonh,
Tà poder m'ajudar a estar çò qui soi.
Chut, chut,
L'as tu entenut,
Si la branca peta, peta, peta, qu'èm fotuts.

Quand je serai fatigué d'être un semeur de mots,
Quand j'aurai dans la tête au moins un millier de chansons,
Un jour j'irai à la maison de l'étranger,
Je pousserai la porte, la porte avec le pied.
Je lui dirai : Je n'ai jamais rien renié,
Je suis de mon pays, et du monde aussi,
Hip, Hop,
Qui a perdu son sabot,
Ni toi, ni moi, ni toi, ni moi, ni toi, ni moi non plus.

Salut, ça va, salut, ça va ?
Si tu veux que je te la chante, je vais te la chanter.

J'aurai à la main un morceau de lard, une gousse d'ail,
Une bouteille de vin, une photo de ma mère,
Et trois pansements au coeur, un vieux rêve de cocotier,
Je pousserai la porte, la porte avec le pied.
Je lui dirai : Si jamais tu veux manger un morceau,
Moi j'ai tout ce qu'il faut, là dans le sac.
Criu, Crau,
Y a pas trop de mal,
C'est le cri de la ventrêche sous la molaire.

Salut, ça va, salut, ça va ?
Si tu veux que je te la chante, je vais te la chanter.

A être têtu, j'ai ramassé tant de gifles,
A vouloir me faire un avenir avec les pierres du passé,
Sans colère, sans honte, sans méchanceté,
Je pousserai la porte, la porte avec le pied,
Je lui dirai : Je sais ce que c'est d'avoir peur du noir,
Et que chez nous, non plus, le ciel n'est pas tout bleu,
Il pleut,
Je l'ai coupé comme ça,
L'oignon du jardin qui fait pleurer le ciel de Pau.

Salut, ça va, salut, ça va ?
Si tu veux que je te la chante, je vais te la chanter.

De tout ça, et de tout ça, je suis porteur,
J'ai mon soleil et je l'échange avec le sien.
Je connais la vieille histoire de la princessa et du berger,
Je pousserai la porte, la porte avec le pied.
Je lui dirai : On n'est pas pareils, j'ai besoin de toi
Pour m'aider à être ce que je suis.
Chut, Chut,
L'as tu entendu,
Si la branche pète, pète, on est foutus..